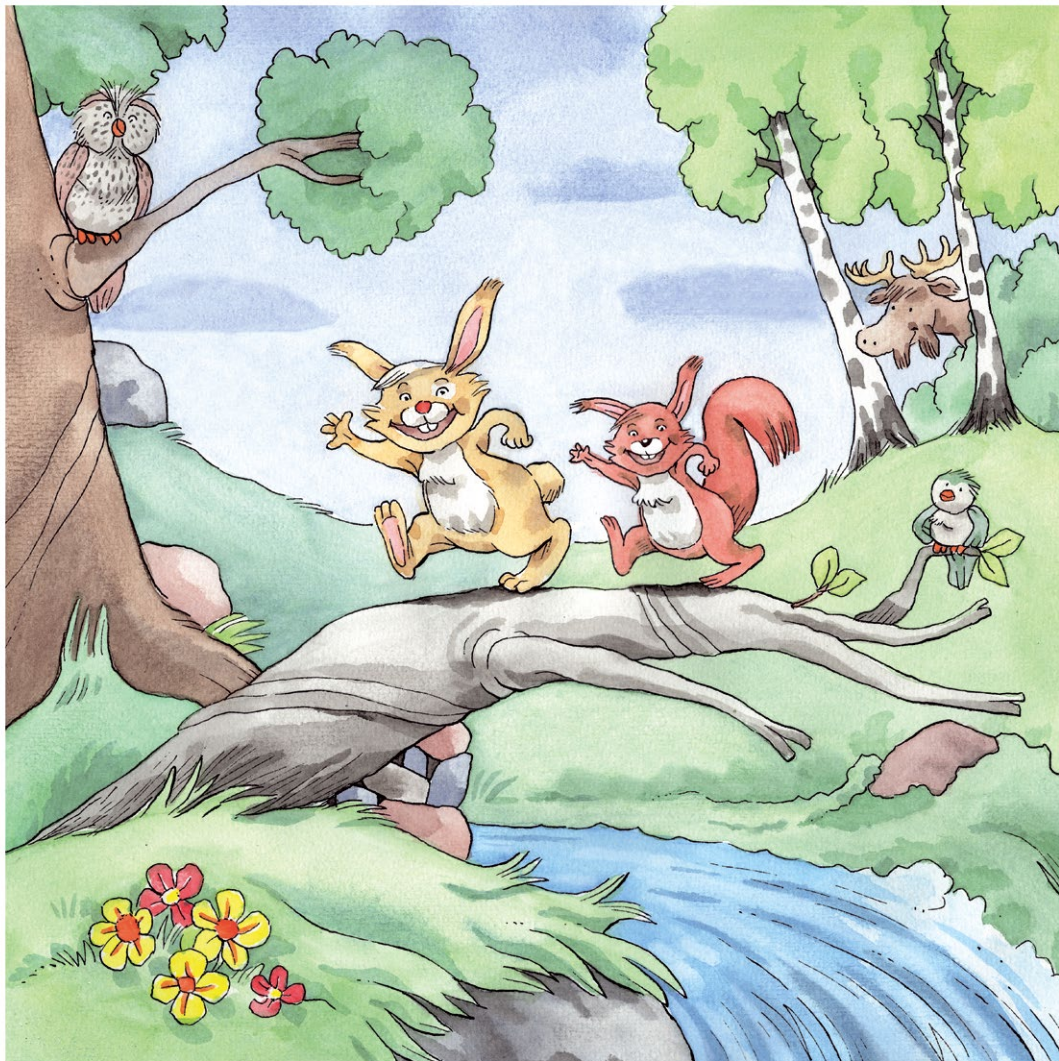


# I. HEJ PÅ DIG!



Här ser du kaninen Kalle och ekornen Ella.  
"Hej på dig", säger de. Säg hej till dem!  
Det är alltid trevligt att träffa nya vänner, eller hur?  
Hej då Kalle, hej då Ella,  
vi ses imorgon!

## Vinkkejä oppitunnin virittelyyn

- **Vad heter du?** Tutustukaa ruotsin kieleen ja opetelkaa esittelemään itsenne ruotsiksi tarinan avulla: ”Kaninen heter Kalle och ekorren heter Ella. Vad heter du? - Jag heter..”.  
Voitte harjoitella myös vastaamista esittelyyn: ”trevligt att träffas, hej på dig”. Voitte myös käydä läpi persoonapronominit: jag, du, hon, han.
- **Vad ser ni på bilden?**  
Mitä löydätte kuvasta? Etsikää yhdessä sanoja kuvasta ja miettikää, mitä ne ovat ruotsin kielellä. Opettaja voi kääntää oppilaiden kuvasta löytämät sanat ruotsiksi tai oppilaat voivat yrittää arvata ruotsinkielisestä sanasta, mistä kuvasta löytyvästä asiasta on kyse. Oppilaat saavat kuulla ja maistella, miltä ruotsin kieli kuulostaa.

en blomma, blommor  
ett träd, flera träd  
ett djur, flera djur  
en ekorre  
en uggla  
en fågel

sten, stenar  
en buske, buskar  
en skog  
en mus  
en björn

ett blad, flera blad  
gräs  
vänner  
en kanin  
en älg

esim. ”Var är ekorren? Hittar ni en kanin på bilden? Vad annat ser ni på bilden?”

## Leikit ja aktiviteetit

- **Här är jag!**  
Oppilaat voivat piirtää itsestensä kuvan valmiisiin kehyksiin (\*). Opettajan avustuksella voidaan myös kirjoittaa oma nimi ja ikä alla oleville viivoille. Jokainen voi lopuksi esitellä itsensä ”Jag heter \_\_. Jag är \_\_ år gammal”. Valmis kuva voidaan liimata esimerkiksi vihkoon tai ripustaa luokan seinälle.
- **Tutustumisleikki**  
Mennään rinkiin. Jokainen oppilas saa esitellä itsensä ”Jag heter..” ja tehdä oman liikkeen, esim. vilkutus, kumarrus, hyppy tms. Muut vastaavat ”Hej på dig (oppilaan nimi)” ja tekevät oppilaan keksimän liikkeen. Voidaan myös leikkiä siten, että jokainen oppilas kertoo vuorollaan jokaisen jo esittäytyneen oppilaan nimen ja tekee heidän valitseman liikkeen. Kuinka monta nimeä ja liikettä muistit?
- **Vi leker tafatt!**  
Hippaa tervehtimisfraaseilla. Kiinni otetun oppilaan voi pelastaa menemällä hänen luokseen ja tervehtimällä häntä jollain tervehtimis- tai hyvästelyfraasilla: hej, hej på dig, god dag, vi ses, hej då, vi ses imorgon.

- **Piirileikki**

Oppilaat menevät piiriin. Yksi oppilaista on aina vuorollaan piirin keskellä silmät suljettuina. Keskellä oleva oppilas pyörähtää ympäri ja ojentaa kätensä edessään olevalle oppilaalle. Oppilaat sanovat käsipäivää ruotsiksi (esim. *god dag, hej på dig, trevligt att träffas*), ja keskellä oleva oppilas yrittää äänen perusteella arvata kuka häntä tervehtii. Jos arvaus osuu oikeaan, piirissä ollut oppilas menee vuorostaan keskelle piiriä.

- **”Kuuma peruna”**

Virittelyleikki oppitunnin alkuun. Voidaan tehdä esimerkiksi kertaavana tehtävänä, kun teemakokonaisuuden sanoihin on jo tutustuttu. Opettaja heittää ”kuuman perunan” (esim. pallon tai hernepussin) oppilaalle, jonka tehtävänä on kopin saatuaan sanoa jokin tervehtimisfraasi ruotsiksi, esim. ”*god dag, god morgon, hej på dig*”. Ideana on sanoa tervehdys mahdollisimman nopeasti ja antaa vuoro seuraavalle heittämällä pallo tai hernepussi eteenpäin. Voidaan leikkiä myös niin, että oppilas esittelee itsensä ruotsiksi saatuaan pallon: ”*Hej, jag heter...*” ja opettaja vastaa esittelyyn ”*hej på dig*” tai ”*god morgon* (oppilaan nimi)” kunnes pallo heitetään seuraavalle.

- **Samankaltaiset sanat**

Tutustutaan ruotsin kieleen ja maistellaan uusia sanoja. Mietitään, mitkä sanat ovat samantyyppisiä ruotsin ja suomen kielessä. Opetuksessa voidaan käyttää esimerkiksi Rusinat pullasta-materiaalia Svenska nu:n kokonaisuudesta *Ord som är lika* ([www.plugganu.fi](http://www.plugganu.fi)). Opettaja lukee lauseet ruotsiksi ja oppilaiden tehtävänä on arvata, mitä lause voisi tarkoittaa.

- **Samankaltaiset sanat: tuolileikki**

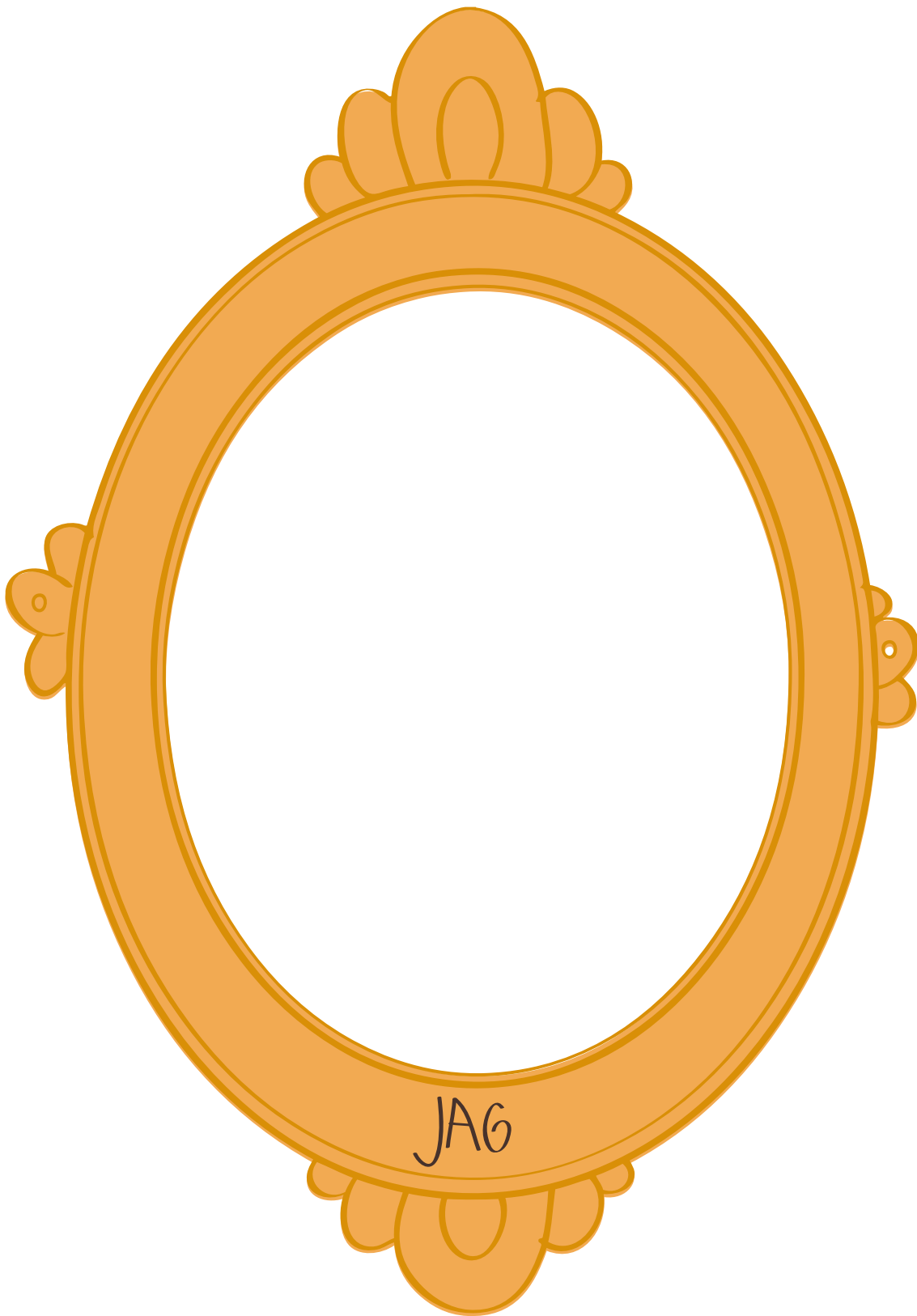
Liikunnallisempi tapa tutustua Rusinat pullasta-oppimateriaaliin. Asetetaan tuolit riviin älytaulun eteen tai piiriin luokan keskelle. Musiikin soidessa oppilaat kävelevät tuolien ympäri ja kun musiikki lakkaa, on kaikkien etsittävä uusi paikka mahdollisimman nopeasti. Kun kaikki istuvat paikoillaan, näytetään uusi kuva (tai luetaan lause) Rusinat pullasta-materiaalista ja arvataan, mitä ruotsinkielinen lause tarkoittaa suomeksi. Kun lause on arvattu, alkaa musiikki taas soida ja etsitään uusi paikka.

## Lauluja

- Apan Anders: Hej, Godmorgon, Välkommen hit
- Kompisbandet: Jag vill ju va som du
- Du är min bästa kompis

## Kopioitava materiaali

- Självporträtt



JAG HETER \_\_\_\_\_ . JAG ÄR \_\_\_\_\_ ÅR GAMMAL.

## Liten ordlista

minä  
sinä  
hän  
me  
te  
he  
hei  
moi/terve  
tervetuloo

Hyvää huomenta!  
Hyvää päivää!  
Hyvää iltaa!  
Hyvää yötä!

Minun nimeni on...  
Olen ... vuotta vanha.  
Mikä sinun nimesi on?  
Hauska tutustua!  
Mitä kuuluu?  
Miten voit?  
Kiitos hyvin, entä sinä?  
Minulle kuuluu hyvää.  
Hyvää, kiitos.  
Eipä kummempia.  
Ei mitään erikoista.

Hei heil!  
Näkemiin!  
Hyvää päivänjatkoa!  
Kiitos tästä päivästä.  
Mukavaa päivää.  
Nähdään huomenna!  
Hyvää viikonloppua!  
Hyvää lomaa!

jag  
du  
hon/han/hen  
vi  
ni  
de  
hej/hejsan  
tjenare  
välkommen

God morgon!  
God dag!  
God kväll!  
God natt!

Jag heter...  
Jag är ... år gammal.  
Vad heter du?  
Trevligt att träffas!  
Hur står det till? / Hur går det? / Hur har du det?  
Hur mår du?  
Tack bra, och du då?  
Allt är bra med mig.  
Tack, fint.  
Inget vidare.  
Inget speciellt.

Hejdå!  
Adjö!  
Ha det så bra!  
Tack för idag.  
Ha en trevlig dag / Ha en bra dag.  
Vi ses imorgon!  
Trevlig helg / trevligt veckoslut!  
Trevlig semester!